



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Public Works and Government Services Canada
ATB Place North Tower
10025 Jasper Ave./10025 ave. Jasper
5th floor/5e étage
Edmonton
Alberta
T5J 1S6
Bid Fax: (780) 497-3510

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada
ATB Place North Tower
10025 Jasper Ave./10025 ave Jasper
5th floor/5e étage
Edmonton
Alberta
T5J 1S6

Title - Sujet Alpine Stables Reconstruction	
Solicitation No. - N° de l'invitation EP922-191264/B	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client Parks Canada	Date 2018-10-30
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWU-004-11475	
File No. - N° de dossier PWU-8-41106 (004)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-11-09	Time Zone Fuseau horaire Mountain Standard Time MST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Espedido, Karielen K.	Buyer Id - Id de l'acheteur pwu004
Telephone No. - N° de téléphone (780) 231-4719 ()	FAX No. - N° de FAX (780) 497-3510
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
EP922-191264/B

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
pwu004

Client Ref. No. - N° de réf. du client
Parks Canada

File No. - N° du dossier
PWU-8-41106

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

MODIFICATION DE L'INVITATION No. 003

APPENDICE 1 - FORMULAIRE DE PRIX COMBINÉS

Supprimer : modification de l'invitation No. 002

Insérer: Appendice 1 - Formulaire de prix combinés joint (30 octobre 2018).

Voir addenda ci-joint 002.

VOIR LE DOCUMENT EN ANGLAIS POUR RÉPONSES AUX QUESTIONS DEMANDÉ.

Toutes les autres modalités et conditions de l'Appel d'offres restent inchangées.

APPENDICE 1 - FORMULAIRE DE PRIX COMBINÉS (30 octobre 2018)

- 1) Les prix unitaires seront retenus pour établir le montant total des prix calculés. Toute erreur arithmétique à cet appendice sera corrigée par le Canada.
- 2) Le Canada peut rejeter la soumission si quelconque des prix soumis ne tient pas fidèlement compte du coût de l'exécution de la partie des travaux à laquelle ce prix s'applique.

MONTANT FORFAITAIRE

Le montant forfaitaire désigne la partie des travaux qui est assujettie à un arrangement à prix forfaitaire.

- (a) Les travaux inclus dans le montant forfaitaire représentent tous les travaux qui ne sont pas inclus dans le tableau des prix unitaires.

MONTANT FORFAITAIRE (MF) Excluant les taxes applicable(s)

TABLEAU DES PRIX UNITAIRES

Le tableau des prix unitaires désigne la partie des travaux qui est assujettie à un arrangement à prix unitaires.

- a) Les travaux faisant partie de chaque article sont tels que décrits aux sections du devis en référence.
- b) Le prix unitaire ne doit pas inclure de montants pour des travaux qui ne sont pas inclus aux articles de prix unitaires.

Article	Référence (spécification)	Catégorie de main-d'œuvre, d'installation ou de matériaux	Unité de mesure	Quantité estimée (QE)	Prix unitaire (PU) taxes applicables en sus	Somme totale (QE X PU) taxes applicables en sus
1.1	EAU					
.1	33 11 16	Tuyau de 160 lb/po ² , de DR 11, de PEHD et de 50 mm de diam.	m	718		
.2	33 11 16	Tuyau de 160 lb/po ² , de DR 11, de PEHD, de transport d'eau brute et de 25 mm de diam.	m	183		
.3	33 11 16	Canalisations de transport d'eau – Tuyau de 160 lb/po ² , de DR 11, de PEHD et de 25 mm de diam.	chaque	4		
.4		Robinet de réduction de pression de 50 mm	chaque	1		
.5	33 05 16	Trou de maintenance de type 1	vm	3		
.6	33 11 16	Robinet de 50 mm de diamètre	chaque	2		
.7.1	33 11 16	Pose de colonne montante de 25 mm	chaque	3		

Solicitation No. - N° de l'invitation
EP922-191264/B

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
pwu004

Client Ref. No. - N° de réf. du client
Parks Canada

File No. - N° du dossier
PWU-8-41106

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

		<ul style="list-style-type: none">sur la canalisation de transport d'eau brute				
.7.2	33 11 16	<ul style="list-style-type: none">sur la canalisation de transport d'eau	chaque	1		
1.2	RÉSEAU SÉPARATIF					
.1	33 31 13	Tuyau en PVC de SDR 35 et de 150 mm de diam.	m	81		
.2	33 31 13	Regard de nettoyage en PVC de SDR 26 et de 150 mm de diam.	chaque	1		
.3	33 05 16	Trous de maintenance sanitaires de type 1	vm	6		
.4	33 31 13	Réseau séparatif – 150 mm	chaque	3		
.5	02 65 00	Mise hors-service/dépose du réservoir de stockage existant	chaque	2		
.6	33 36 00	Réservoir de rétention des eaux usées en fibre de verre type B10000S	chaque	1		
TOTAL DES PRIX CALCULÉS (TPC) Excluant les taxes applicable(s)						

MONTANT TOTAL DE LA SOUMISSION (MF +TPC) Excluant les taxes applicable(s)	
---	--

Part 1 General

- .1 This addendum consists of two pages.

1.2 CHANGES TO THE PROJECT MANUAL

.1 SECTION 01 22 10 – CONTRACT UNIT PRICES

- .1 **Revise** Item 1.5.1.1 to read "...pressure testing, flushing, chlorinating, *protection and repair of damage to existing infrastructure including gates and roadway structure to pre-existing conditions* and other work incidental to..."

- .2 **Add** Item 1.5.16 as follows:

Wastewater Utility Storage Tank, Section 33 36 00

Description: Fibreglass sewage holding tank type B10000S or approved equivalent, including excavation, disposal of waste excavation at Upper Compound; supply, install and compact granular material, frame and cover; connection to sanitary system; backfilling, associated clean-up and items incidental to complete the work.

Measurement: Per unit installed.

.2 SECTION 03 20 00 – CONCRETE REINFORCING

- .1 **Delete** Paragraph 1.2 – Measurement Procedures.

.3 SECTION 03 30 00 – CAST-IN-PLACE CONCRETE

- .1 **Add** Item 2.2.10 – Cold concreting:

- .1 Do not place concrete on frozen ground.
.2 Maintain heating and hoarding for curing concrete in accordance with CSA A23.1-14/A23.2-14 for cold concreting.
.3 Include cost of heating and hoarding in bid price.

.4 SECTION 31 23 33 – EXCAVATING, TRENCHING AND BACKFILLING – BUILDING FOUNDATIONS

- .1 Paragraph 3.2 Excavating (Foundation Footings):

- .1 Item 3.2.9 – **Revise** to read "Dispose of surplus and unsuitable material *by stockpiling in the Upper Compound.*"
.2 Item 3.2.17.1 – **Add** "For rejected subgrade, remove and replace as specified in this paragraph, at no extra cost to the Contract."

- .2 Paragraph 3.2 Excavating (Concrete Slab on Grade):

- .1 **Revise** paragraph numbering to 3.3.
.2 Item 3.3.8 – **Revise** to read "Dispose of surplus and unsuitable material *by stockpiling in the Upper Compound.*"
.3 Item 3.3.16 - **Add** "For rejected subgrade, remove and replace as specified in this paragraph, at no extra cost to the Contract."

- .3 Paragraph 3.3 Backfilling (Foundation Footings)

- .1 **Revise** paragraph numbering to 3.4.
.2 Item 3.4.8 - **Add** "Do not place backfill on frozen subgrade."

.5 SECTION 31 23 33.01 – EXCAVATING, TRENCHING AND BACKFILLING – CIVIL WORKS

- .1 Item 3.3.1 - **Add** "Protect excavations from freezing."

- .2 Item 3.7.10 - **Revise** to read: "Earth bottoms of excavations to be undisturbed soil, level, free from loose, soft or organic matter, *or frozen ground*".
- .3 **Add** Item 3.7.10.1 - Any subgrade rejected as a result of these will be removed and replaced with unfrozen 25 mm gravel (Type 1), placed and compacted to 98% corrected maximum dry density in accordance with Section 31 05 10 Corrected Maximum Dry Density. Repair shall be at no extra cost.
- .4 Item 3.7.14 - **Revise** to read "Correct unauthorized over-excavation, *at no extra cost to Contract*, as follows:"

END OF ADDENDUM NUMBER NO. 2